

34. UKAN. Conditionnel - Conjugaison familière

Traitement masculin		Traitement féminin	
Nik niked = je l'aurais	N. niken = je l'aurais		
Harek likek = il l'aurait	Ha. liken = il l'aurait		
Guk giniked = ns l'aurions	G. giniken = ns l'aurions		
Heiek likeiek = ils l'auraient	He. likeien = vs l'auriez		

35. UKAN. - Conditionnel Présent

C. D. S		C. D. P.	
Nek nuke = je l'aurais		N. nituzke = je les aurais	
Hek huke = tu l'aurais		H. hituzke = tu les aurais	
Zek zinke = vs l'auriez		Z. zinituzke = vs les auriez	
Harek huke = il l'aurait		H. hituzke = il les aurait	
Guk ginuke = ns l'aurions		G. ginituzke = ns les aurions	
Zek zinkete = vs l'auriez		Z. zinituzkete = vs les auriez	
Heiek hukete = ils l'auraient		H. hituzkete = ils les auraient	

IV GRAMATIKA Zitzazkonaz - geroz azalkatzea eta beste...

① Emploi des modes personnels

Surdéclinaison circonstancielle : Le médiatif singulier en az appuyé par Geroz ou Geroztik signifie depuis que ou encore puisque <sup>voir ②</sup> Ex: Ekharri duenaz geroztik, du moment qu'il l'a porté (remarquer le double sens du français). Dans le sens de puisque, on peut ajouter gainean au médiatif singulier. Ex: Ekharri duenaz gainean, puisqu'il l'a porté.

② Participe. Le médiatif du supin suivi de gero, geroz, geroztik a un sens causal ou temporel. a) causal, il signifie puisque. Ex: hitak erranez geroz, sinets. azu, puisque c'est votre père qui l'affirme croyez-le. b) temporel, il signifie depuis que. Ex: Lan hau hadiz geroz, ez naiz ahar bat ere gelditu, depuis que j'ai commencé ce travail, je ne me suis pas arrêté un instant, nere osaba hilez geroztikako urtean, l'année après la mort de mon oncle.

V ITZULPEN A.

1. Je veux que tu restes à la maison toute la journée, tu as entendu Marianne?
2. Avec ce froid, grand-père reste à se chauffer.
3. Je suis en train de parler, taissez-vous!
4. Je songe à descendre et je suis de plus en plus décidé à descendre.
5. Puisque c'est à vous que je parle, vous autres écoutez-moi.
6. Le serpent ne bougeait pas.
7. La santé de notre corps dépend de notre sobriété.
8. Dans cette affaire litigieuse, tout dépend d'eux.
9. L'enfant va en se fortifiant et nous sommes très heureux.
10. Les nuages cachaient peu à peu le soleil et il faisait de plus en plus froid.
11. A vos parents vous leur étiez très redevables et vous vous êtes conduits envers eux comme des goujats sans cœur.
12. Vous autres, vous veniez nous voir tous les ans autrefois, mais depuis que nous sommes vieux vous ne venez plus. Quelle ingratitude!
13. Les enfants nous arrivèrent en pleurant. On leur avait volé les tabliers.
14. De tristes souvenirs me vinrent à l'esprit.
15. Nos jumeaux allèrent voir leurs grands parents et ils leur souhaitèrent une bonne année.
16. Marie, ce diable et vilain garçon où aurait-il mis la clef? - Jean, je ne le sais pas, sans doute, il l'aurait cachée dans le poulailler.
17. Joseph, si tu veux, j'aurais le renseignement demain, mais pas avant.
18. Mais eux ne l'auraient qu'après-demain.
19. Marianne, après tant d'années, nous aurions, finalement, la chance de revoir notre fils.
20. Je voudrais voir notre chère institutrice et la remercier.
21. Nous aimerions revoir notre ancien maire.
22. Il vous faudrait une maison plus grande.